

LUMILED®

GLORIS



P1

IP44

P2

ON / OFF

P3

RECHARGEABLE BATTERY

P4

LI-BATTERY INCLUDED

P5

max 8h

P6

ON OFF

P7

3000K WARM WHITE

P8

PC

BG
ЦЕЛ / ПРИЛОЖЕНИЕ
Продуктът е предназначен за декоративно външно осветление.
ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРОДУКТА
Продуктът автоматично включва и изключва осветлението в зависимост от интензивността на светлината.
ПЪРВОНАЧАЛНО СТАРТИРАНЕ
Преди да използвате продукта, заредете батерията, като изложите продукта на пряка слънчева светлина (препоръчва се 24 часа зареждане). След това използвайте бутона ON/OFF, за да стартирате продукта. Проверете работата на продукта, като покриете напълно слънчевия панел.
ПОДДЪРЖАНЕ
Почиствайте продукта само със сухи деликатни тъкани. Не използвайте химически продукти за почистване на продукта.
ОБЯСНЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ
P1. Степен на прахоустойчивост и водоустойчивост.
P2. Продуктът е оборудван с бутон ON/OFF
P3. Време за зареждане на продукта
P4. Размер и тип на батерията
P5. Максимално време за осветяване
P6. Вграден сензор за здрач.
P7. Температура и цвят на светлината на продукта
P8. Материал на светлинната точка

ЗАБЕЛЕЖКИ / СЪВЕТИ

Не докосвайте слънчевия панел с твърд материал, тъй като това може да го повреди. Лампата работи най-ефективно при пълна тъмнина. Твърде много светлина около лампата може да доведе до невъзможност за стартиране на лампата. BIZPROJEKT SP. Z O.O. си запазва правото да прави промени в това ръководство.

CZ
ÚČEL / POUŽITÍ
Výrobek je určen pro dekorativní venkovní osvětlení.
VLASTNOSTI PRODUKTU
Výrobek automaticky zapíná a vypíná osvětlení podle intenzity světla.
ÚVODNÍ SPUŠTĚNÍ
Před použitím výrobku nabijte baterii vystavením výrobku přímému slunečnímu světlu (doporučuje se 24 hodin nabíjení). Poté výrobek spusťte tlačítkem ON/OFF. Zkontrolujte provoz výrobku úplným zakrytím solárního panelu.

ÚDRŽBA
Výrobek čistěte pouze suchými jemnými tkaninami. K čištění výrobku nepoužívejte chemické prostředky.

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

P1. Stupeň prachotěsnosti a vodotěsnosti.
P2. Výrobek je vybaven tlačítkem ON/OFF
P3. Doba nabíjení výrobku
P4. Velikost a typ baterie
P5. Maximální doba svícení
P6. Vestavěný soumrakový senzor.
P7. Teplota a barva světla výrobku
P8. Materiál světelného bodu

POZNÁMKY / TIPY

Nedotýkejte se solárního panelu žádným tvrdým materiálem, mohlo by dojít k jeho poškození. Lampa funguje nejlúčinněji v úplné tmě. Příliš mnoho světla v okolí lampy může způsobit, že se lampa nespustí. BIZPROJEKT SP. Společnost Z O.O. si vyhrazuje právo na změny v této příručce.

DA
FORMÁL / ANVENDELSE
Produktet er beregnet til dekorativ udendørs belysning.
PRODUKTEGENSKABER
Produktet tænder og slukker automatisk for belysningen alt efter lysintensiteten.
FØRSTE OPSTART
Før du bruger produktet, skal du oplade batteriet ved at udsætte produktet for direkte sollys (24 timers opladning anbefales). Brug derefter ON/OFF-knappen til at starte produktet. Test produktets funktion ved at dække solpanelet helt til

VEDLIGEHODELSE

Rengør kun produktet med tørre, sarte tekstiler. Brug ikke kemiske produkter til at rengøre produktet.
FORKLARING AF SYMBOLER
P1. Graden af støvtæt og vandtæt.
P2. Produktet er udstyret med en ON/OFF-knap
P3. Produktets opladningstid
P4. Batteristørrelse og -type
P5. Maksimal belysningstid
P6. Indbygget skumringssensor.
P7. Produktets lystemperatur og -farve
P8. Materiale til lyspunkt

NOTER / TIPS

Du må ikke røre solpanelet med noget hårdt materiale, da det kan beskadige det. Lampen fungerer mest effektivt i fuldstændig mørke. For meget lys omkring lampen kan medføre, at lampen ikke kan starte. BIZPROJEKT SP. Z O.O. forbeholder sig ret til at foretage ændringer i denne vejledning.

DE
ZWECK/ANWENDUNG
Das Produkt ist für die dekorative Außenbeleuchtung bestimmt.
PRODUKTMERKMALE
Das Produkt schaltet die Beleuchtung je nach Lichtintensität automatisch ein und aus.
ERSTINBETRIEBNAHME
Bevor Sie das Produkt verwenden, laden Sie den Akku auf, indem Sie das Produkt direktem Sonnenlicht aussetzen (24 Stunden Aufladen empfohlen). Verwenden Sie dann die Taste ON/OFF, um das Gerät zu starten. Überprüfen Sie den Betrieb des Produkts, indem Sie das Solarmodul vollständig abdecken.

WARTUNG

Reinigen Sie das Produkt nur mit trockenen, empfindlichen Stoffen. Verwenden Sie keine chemischen Produkte zur Reinigung des Produkts.
ERKLÄRUNG DER SYMBOLE
P1. Grad der Staub- und Wasserdichtigkeit.
P2. Produkt mit ON/OFF-Taste ausgestattet
P3. Ladezeit des Produkts
P4. Größe und Typ der Batterie
P5. Maximale Beleuchtungsdauer
P6. Eingebauter Dämmerungssensor.
P7. Lichttemperatur und Farbe des Produkts
P8. Lichtpunktmaterial

HINWEISE / TIPPS

Berühren Sie das Solarmodul nicht mit harten Gegenständen, da es dadurch beschädigt werden kann. Die Lampe funktioniert am effektivsten bei völliger Dunkelheit. Zu viel Licht um die Lampe herum kann dazu führen, dass die Lampe nicht anspringt. BIZPROJEKT SP. Z O.O. behält sich das Recht vor, Änderungen an diesem Handbuch vorzunehmen.

EN
PURPOSE / APPLICATION
The product is designed for decorative outdoor lighting.
PRODUCT FEATURES
The product automatically turns the lighting on and off under the influence of light intensity.
INITIAL START-UP
Before using the product, charge the battery by exposing the product to direct sunlight (24 hours of charging is recommended). Then use the ON/OFF button to start the product. Check the operation of the product by completely covering the solar panel

MAINTENANCE
Clean the product only with dry delicate fabrics. Do not use chemical products to clean the product.
EXPLANATION OF SYMBOLS
P1. Degree of dustproof and waterproof.
P2. Product equipped with ON/OFF button
P3. Product charging time
P4. Size and type of battery
P5. Maximum lighting time
P6. Built-in twilight sensor.
P7. Temperature and light color of the product
P8. Material of light points

NOTES / TIPS

Do not touch the solar panel with any hard material, as this may damage it. The lamp works most effectively in complete darkness. Too much light around the lamp can check that the lamp will not start. BIZPROJEKT SP. Z O.O. reserves the right to make changes to the manual.

ES
FINALIDAD / APLICACIÓN
El producto está destinado a la iluminación decorativa de exteriores.
CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO
El producto enciende y apaga automáticamente la iluminación en función de la intensidad de la luz.
PUESTA EN MARCHA INICIAL
Antes de utilizar el producto, cargue la batería exponiendo el producto a la luz solar directa (se recomienda una carga de 24 horas). A continuación, utilice el botón ON/OFF para poner en marcha el producto. Compruebe el funcionamiento del producto cubriendo completamente el panel solar
MANTENIMIENTO
Limpie el producto sólo con tejidos delicados y secos. No utilice productos químicos para limpiar el producto.

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

P1. Grado de resistencia al polvo y al agua.
P2. Producto equipado con botón ON/OFF
P3. Tiempo de carga del producto
P4. Tamaño y tipo de batería
P5. Tiempo máximo de iluminación
P6. Sensor crepuscular incorporado.
P7. Temperatura y color de la luz del producto
P8. Material de punto de luz

NOTAS / CONSEJOS

No toque el panel solar con ningún material duro, ya que podría dañarlo. La lámpara funciona con mayor eficacia en la oscuridad total. Demasiada luz alrededor de la lámpara puede comprobar que la lámpara no arranca. BIZPROJEKT SP. Z O.O. se reserva el derecho a realizar cambios en este manual.

ET
EESMÄRK/RAKENDUS
Toode on mõeldud dekoratiivseks välisvalgustuseks.
TOOTE OMADUSED
Toode liilitab valgustuse automaatselt sisse ja välja vastavalt valgustugevusele.
ESIALGNE KÄIVITAMINE
Enne toote kasutamist laadige akut, asetades toote otsese päikesevalguse kätte (soovitav on 24 tundi laadimist). Seejärel kasutage toote käivitamiseks nuppu ON/OFF. Kontrollige toote toimimist, kattes täielikult päikesepaneeli

HOOLDUS
Puhastage toodet ainult kuivade õrnade kangastega. Ärge kasutage toote puhastamiseks keemilisi tooteid.

SÜMBOLITE SELGITUS

P1. Tolmu- ja veekindluse aste.
P2. Toode on varustatud ON/OFF nupuga
P3. Toote laadimisaeg
P4. Aku suurus ja tüüp
P5. Maksimaalne valgustusaeg
P6. Sisseehitatud hämaruse andur.
P7. Toote valgustemperatuur ja värvus
P8. Valguspunkti materjal

MÄRKUSED / NIPPID

Ärge puudutage päikesepaneeli mis tahes kõva materjaliga, sest see võib seda kahjustada. Lamp töötab kõige tõhusamalt täielikus pimeduses. Liiga palju valgust lambi ümber võib kontrollida, et lamp ei käivitu. BIZPROJEKT SP. Z O.O. jätab endale õiguse teha käesolevas juhendis muudatusi.

FI
TARKOITUS / SOVELLUS
Tuote on tarkoitettu koristeelliseen ulkovalaistukseen.
TUOTTEEN OMINAISUUDET
Tuote kytkee valaistuksen automaattisesti päälle ja pois päältä valon voimakkuuden mukaan.
ENSIMMÄINEN KÄYNNISTYS
Lataa akku ennen tuotteen käyttöä altistamalla tuote suoralle auringonvalolle (24 tunnin lataus suositeltavaa). Käynnistä tuote sitten ON/OFF-painikkeella. Testaa tuotteen toiminta peittämällä aurinkopaneeli kokonaan.

HUOLTO
Puhdista tuote vain kuivilla, herkillä kankailla. Älä käytä kemiallisia tuotteita tuotteen puhdistamiseen.

SYMBOLIEN SELITYS

P1. Pöly- ja vedenpitävyysaste.
P2. Tuote on varustettu ON/OFF-painikkeella
P3. Tuotteen latausaika
P4. Akun koko ja tyyppi
P5. Suurin valaistusaika
P6. Sisäänrakennettu lämpäritunnistin.
P7. Tuotteen valon lämpötila ja väri
P8. Valopisteen materiaali

HUOMAUTUKSET / VINKIT

Älä koske aurinkopaneeliin millään kovalla materiaalilla, sillä se voi vahingoittaa sitä. Lamppu toimii tehokkaimmin täydellisessä pimeydessä. Liian paljon valoa lampun ympärillä voi tarkistaa, että lamppu ei käynnisty. BIZPROJEKT SP. Z O.O. pidättää oikeuden tehdä muutoksia tähän käyttöohjeeseen.

FR
OBJECTIF / APPLICATION
Le produit est destiné à l'éclairage décoratif extérieur.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Le produit allume et éteint automatiquement l'éclairage en fonction de l'intensité lumineuse.

DÉMARRAGE INITIAL

Avant d'utiliser le produit, chargez la batterie en exposant le produit à la lumière directe du soleil (24 heures de charge recommandées). Utilisez ensuite le bouton ON/OFF pour démarrer le produit. Vérifiez le fonctionnement du produit en couvrant complètement le panneau solaire.

MAINTENANCE

Ne nettoyez le produit qu'avec des tissus secs et délicats. N'utilisez pas de produits chimiques pour nettoyer le produit.

EXPLICATION DES SYMBOLES

P1. Degré d'étanchéité à la poussière et à l'eau.
P2. Produit équipé d'un bouton ON/OFF
P3. Temps de charge du produit
P4. Taille et type de batterie
P5. Durée maximale d'éclairage
P6. Capteur crépusculaire intégré.
P7. Température et couleur de la lumière du produit
P8. Matériau du point lumineux

NOTES / CONSEILS

Ne touchez pas le panneau solaire avec un matériau dur, car cela pourrait l'endommager. La lampe fonctionne le plus efficacement dans l'obscurité totale. Trop de lumière autour de la lampe peut vérifier que la lampe ne s'allume pas. BIZPROJEKT SP. Z O.O. se réserve le droit d'apporter des modifications à ce manuel.

HU
CÉL / ALKALMAZÁS
A termék kültéri dekoratív világításra szolgál.
TERMÉKJELLEMZŐK
A termék a fényerősségnek megfelelően automatikusan be- és kikapcsolja a világítást.

ELSŐ INDÍTÁS

A termék használata előtt töltsé fel az akkumulátort úgy, hogy a terméket közvetlen napfénynek teszi ki (24 órás töltés ajánlott). Ezután az ON/OFF gombbal indítsa el a terméket. Tesztelje a termék működését a napelem teljes lefedésével.

KARBANTARTÁS

A terméket csak száraz, finom textíliával tisztítsa. Ne használjon vegyi anyagokat a termék tisztításához.

A SZIMBOLUMOK MAGYARÁZATA

P1. A por- és vízállósági fok.
P2. ON/OFF gombbal felszerelt termék
P3. A termék töltési ideje
P4. Az akkumulátor mérete és típusa
P5. Maximális világítási idő
P6. Beépített szűrőületérzékelő.
P7. A termék fényhőmérséklete és színe
P8. Fénypont anyag

MEGJEGYZÉSEK / TIPPEK

Ne érintse meg a napelemet semmilyen kemény anyaggal, mert ez károsíthatja azt. A lámpa teljes sötétségben működik a leghatékonyabban. Túl sok fény a lámpa körül ellenőrizheti, hogy a lámpa nem indul el. BIZPROJEKT SP. A Z O.O. fenntartja a jogot a jelen kézikönyv módosítására.

IT
SCOPO / APPLICAZIONE
Il prodotto è destinato all'illuminazione decorativa di esterni.
MONTAGGIO
Il pannello solare comprende una staffa per il montaggio a parete e una punta per l'infissione nel terreno. Schema di installazione: vedere le illustrazioni

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

Il prodotto accende e spegne automaticamente l'illuminazione in base all'intensità della luce.

AVVIO INIZIALE

Prima di utilizzare il prodotto, caricare la batteria esponendola alla luce diretta del sole (si consiglia una ricarica di 24 ore). Quindi utilizzare il pulsante ON/OFF per avviare il prodotto. Verificare il funzionamento del prodotto coprendo completamente il pannello solare.

MANUTENZIONE

Pulire il prodotto solo con tessuti delicati e asciutti. Non utilizzare prodotti chimici per la pulizia del prodotto.

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

P1. Grado di impermeabilità alla polvere e all'acqua.
P2. Prodotto dotato di pulsante ON/OFF
P3. Tempo di ricarica del prodotto
P4. Dimensioni e tipo di batteria
P5. Tempo massimo di illuminazione
P6. Sensore crepuscolare incorporato.
P7. Temperatura e colore della luce del prodotto
P8. Materiale del punto luce

NOTE / SUGGERIMENTI

Non toccare il pannello solare con materiali duri per non danneggiarlo. La lampada funziona al meglio in condizioni di completa oscurità. Un'eccessiva luce intorno alla lampada può far sì che questa non si accenda. BIZPROJEKT SP. Z O.O. si riserva il diritto di apportare modifiche al presente manuale.

